[Pages locales] : Paris

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **32 (1986)**

Heft 6

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

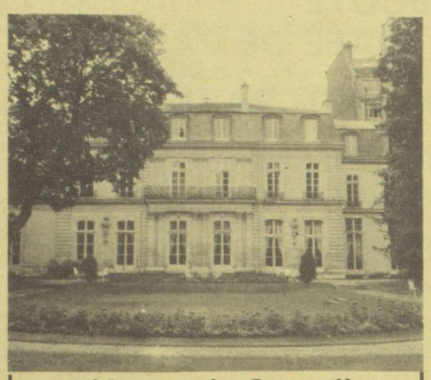
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

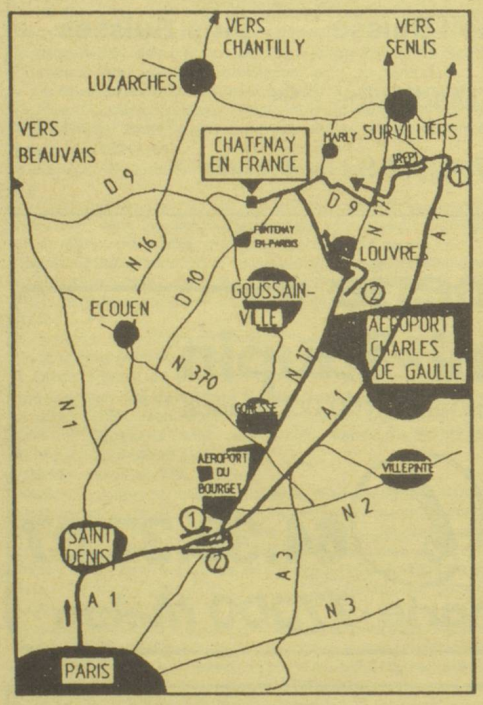
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Ambassade de Suisse en France



142, rue de Grenelle
75007 PARIS
☎ 45.50.34.46



AUTOROUTE DU NORD A1

CIRCUIT N° 1	CIRCUIT N° 2
SORTIE SURVILLIERS	SORTIE LE BOURGET
(PEAGE: 2 F)	N17
D10 → REP → N17	BONNEUIL-GONESSE
D9 DIRECTION :	SORTIE LOUVRES
MARLY / PUISEUX	DIR PUISEUX

CHATENAY EN FRANCE

Organisée par la Fédération des Sociétés Suisses de Paris.

GRANDE FÊTE CHAMPÊTRE

DIMANCHE 22 JUIN 1986

COMMÉMORATION DU PREMIER AOÛT

Au Château de CHÂTENAY EN FRANCE

En présence de l'Ambassadeur de Suisse et de Madame François de Ziegler et avec le concours de l'Union Chorale Suisse et de l'Écho du Chalet, ensemble instrumental du Cercle Suisse du Pays de Gex

PROGRAMME :

11 H. Service œcuménique à la Chapelle de Châtenay en France,
12 H. Pique-nique et aubade par l'Écho du Chalet,
13 H. Jeux divers : tir, concours de dessin, concours de photos, pêche miraculeuse, course en sac, tournoi de football pour grands et petits, tournoi de ping-pong, enfonce-clou, etc.
15 H. Partie officielle (avec l'Union Chorale Suisse et l'Écho du Chalet),
16 H. Reprise des jeux
18 H. Retraite par l'Écho du Chalet.

RESTAURATION

Vous trouverez sur place diverses assiettes :
Saucisse de veau rôtie avec salade de pommes de terre : prix 20.-
Viande séchée des Grisons avec salade de pommes de terre : prix 20.-
Râclette avec pommes de terre : prix 20.-
Salade Californienne : prix 15.-
Sandwiches variés : prix 8.-
Tartelettes aux fruits - fromages - glaces
Vins suisses et vins français, boissons diverses.

TRANSPORT

Par voiture particulière compter environ 30 à 40 minutes depuis le périphérique (parking ombragé dans le Parc du Château).
Par train : départ Gare du Nord pour la gare de Goussainville, toutes les demi-heures. Navette gratuite de la gare de Goussainville au Château.

Pour tous renseignements s'adresser au : Messager Suisse, 11, rue Paul Louis Courier Tél. (1) 45.44.68.41 (de 10 heures à 13 heures).

L'insigne du Premier Août sera vendu sur place au prix de FF. 8. ainsi qu'à la rédaction du M.S., et à l'Ambassade de Suisse 142, rue de Grenelle, 75007 Paris.

Union sportive Suisse de Paris

MINI-TOURNOI DE FOOTBALL

A CHÂTENAY EN FRANCE

à l'occasion de la Fête Nationale Suisse

le 22 JUIN 1986

Pour bien organiser cette manifestation, il est demandé à tous les garçons qui s'intéressent à y participer de renvoyer le coupon-réponse avant le 15 Juin, à l'adresse suivante :

US SUISSE DE PARIS
Martin Strebel
5, avenue Auguste Gross
94100 - Saint Maur

rappel n° téléphone :
privé 48.83.44.23
bureau 46.87.57.99

NOM ..... PRENOM .....

DATE DE NAISSANCE .....

ADRESSE .....

.....

N° TELEPHONE .....

Je désire participer à ce tournoi de football et j'apporterai l'équipement nécessaire dont un maillot rouge et un maillot blanc.

Je suis assuré contre un éventuel accident.

Signature des Parents .....

Arrondissement Consulaire de Paris
142, rue de Grenelle
75007 PARIS
☎ (1) 45.50.34.46
C.C.P. Paris 5 695 57 P
Réception du lundi au vendredi de 9 heures à 11 h 45

Le Cercle Commercial Suisse
recherche une personne bénévole qui voudra bien s'occuper de son

Bureau de placement
(environ 10 heures par semaine).

Ce poste s'adresse à une personne de préférence bilingue (français-allemand) aimant les contacts avec les jeunes.

Elle sera chargée de mettre les candidats stagiaires en rapport avec les entreprises.

Téléphoner au **45.50.34.46** et demander le **poste 253.**

La Délégation suisse près l'OCDE cherche du 19 juillet au 31 août un remplaçant pour son concierge ainsi qu'une femme de ménage. Les intéressés sont priés de prendre contact en téléphonant au n° 45.50.34.46 poste 300.

CALENDRIER

Exposition
29 mai - 26 juillet
Galerie suisse de Paris, 11, rue St Sulpice, Paris 6e
Denis Brihat (photographies)

Centre Culturel Suisse
32-34-38, rue des Francs Bourgeois
Tél. : 42.71.44.50

Théâtre
27 avril - 29 juin mardi à samedi 20 h 30 dimanche 17 heures
Théâtre des Amandiers, Nanterre, « Quai Ouest » de **Bernard-Marie Koltès**, création en France, avec **Isaack de Bankole, Maria Casarès, Jean-Philippe Ecoffey, Hammou Graïa, Marion Grimault, Catherine Hiégel, Jean-Paul Roussillon, Jean-Marc Thibault**

14 mai - 29 juin lundi à samedi 21 heures
Musée des arts décoratifs, 109, rue de Rivoli, Paris 1 « L'Enfant Roi » de **Jérome Abenheimer et Véronique Alain**, d'après le journal d'Heroard, avec **Edith Scob, Véronique Alain, Pascal Ternisien, Bernard Cupillard**

4 juin au 21 « D'où viennent les catules » de **Jean-Daniel Magnin**, par la compagnie **Intérieur Sillem**. Mise en scène : **Emmanuel Ostrovski** (spectacle les 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20 et 21 juin à 20 h 30)

3 juin au 13 juillet A.R.L. Ducros (1748-1810)
Paysages d'Italie à l'époque de Goethe

Concert
juin - 20 h 30
Salle Pleyel, 252 Fbg St-Honoré, Paris 8
Nouvelle Orchestre Philharmonique, dir. **Bruno Weil**, avec **M. Venuti, G. Winbergh, Gilles Cachemaille** (baryton) **Haydn** (Les Saisons)

Fête des Vignerons
Etant donné le succès remporté par notre après-midi cinéma, à la demande de plusieurs abonnés, nous ferons une nouvelle séance le **samedi 15 novembre.**
F.S.S.P.-M.S.

Distinctions
La médaille d'Or a été décernée à Madame Gertrude Spaehni-Keller, notre compatriote, pour l'ensemble de son œuvre gravé lors du Salon des artistes français au Grand Palais de Paris. Toutes nos félicitations.

SPSAS
Prix de dessin Silvagni
Le jury s'étant réuni la veille du Congrès des Suisses de France à la Porte de la Suisse, c'est le jeune peintre et graveur Ruedi Munger qui a obtenu ce prix.

ENTREPRISE GENERALE DE PEINTURE

FRANCIS MONA

44, avenue de Seine
92500 Rueil-Malmaison
Tél. : 47.76.13.37

2 bis, rue de l'Oasis
92800 Puteaux
Tél. : 47.76.13.37

La Suisse vous accueille à Paris, au restaurant
" La Charbonnade "
8, rue du Père Guérin (anct r. Gérard)
PARIS 13e (métro Pl. d'Italie)
Tél. : 45.88.78.90
Service assuré de 19 h à minuit 30 du mardi soir au samedi soir

hôpital suisse de paris

Connaissez-vous bien nos services ?

Hospitalisation : 132 lits
36 lits Médecine interne
48 lits Gériatrie aiguë
12 lits Diabétologie
36 lits Moyen Séjour

Consultations
Médecine interne
Médecine générale
Médecine physique
Acupuncture
Cancérologie
Cardiologie
Dermatologie
Diabétologie
Gynécologie
Neuro-Psychiatrie
Nutrition-Obésité
Ophtalmologie
O.R.L.
Phlébologie
Pneumologie
Rhumatologie

Radiologie, Echographie
Kinésithérapie, Balnéothérapie
Analyses médicales
Explorations fonctionnelles respiratoires
Endoscopie (fibroscopies bronchiques, gastriques, duodénales, colonoscopies, etc).
Electrocardiogrammes - Döppler
Electroencéphalogrammes
Soins infirmiers

Pour prendre rendez-vous, téléphonez au (1)46-45-21-36 en mentionnant le Messager Suisse

10, rue Minard
92130 ISSY-LES-MOULINEAUX
M° Mairie d'Issy)

Conventionné avec la Sécurité Sociale et les Mutuelles, pratique le tiers-payant. Les malades assurés sociaux bénéficiant d'une Mutuelle sont intégralement remboursés.

Accueil personnalisé, dimensions humaines.